

## Jan Bohuřer Mučink (1821–1904) im SKA

### I. Nachlassfragment Jan Bohuřer Mučink (Horislav)

- ZM XII/ 1 E Zeugnisse, 1842–1866, und Kurzbiografie, um 1874 (Abschriften)
- ZM XII/ 1 E Korrespondenz  
enthält: - Notiz von Pful; - Zuschrift von Jakub, 3.11.1848; - Zuschrift von J. A. Smoler, 4.7.1872 ; - Zuschrift des Bienenzüchtervereins Wechselburg, 25.10.1885; - Zuschrift von J. B. Mučink an die Maćica Serbska, 14.1.1899
- MS XL/ 1 J Zuschrift von Jan Bohuřer Mučink an Arnořt Muka, 1902
- MS IX/ 2 Ae *Zuschrift von J. B. Mučink an den Ausschuss der Maćica Serbska, 13.9.1866*
- MS XL/ 1 A Literarische Versuche und Übersetzungen: Der Tod Luthers, Übersetzungen aus Schiller, Gedichte, 1839–1867.
- MS XL/ 1 B Verschiedene literarische Manuskripte, 1845
- ZM XII/ 1 F Literarische Arbeiten/ Übersetzungen: „Willem Tell“, 1847
- ZM XII/ 1 F Gedichte und 1 Fragment
- MS XL/ 1 C „Dźiwne podawki z Pětra Šoltego žiwjenja“ [Merkwürdige Begebenheiten aus dem Leben des Pětr Šolta], Erzählung, 1848
- MS XL/ 1 D „Hrodźišćo na Landskróni“ [Die Schanze auf der Landeskronen], Erzählung, 1848
- MS XL/ 1 E „Moje pućowanje w kraju a wukraju“ [Wanderungen im Inland und Ausland] – Autobiographisches Tagebuch, 1862
- MS XL/ 1 J „Šulske spěwy“ [Schul-Lieder/Lieder für die Schule], übersetzt von J. B. Mučink 1845-1850, enthält auch: Begleitbrief von J. B. Mučink an Arnořt Muka, 1902
- ZM XII/ 1 F Anmerkungen von J. K. Mróz und K. B. Pful zu Mučinks Erzählung „Boža krasnoć w stwórbje“ [Gottes Herrlichkeit in der Schöpfung], 1852
- MS XL/ 1 F Deutschsprachig Beiträge in der Imker-Zeitschrift „Deutscher Bienenfreund“, 1887
- MS XL/ 1 G Gedruckte deutschsprachige Gedichtsammlung „Knospen – Blätter – Blüten“, 1889
- MS XL/ 1 H „K dopomnjenju na našeho sławneho pěsnjerja Handrija Zejlerja“ – Erinnerungen an Handrij Zejler, 1903 (Handschrift, gedruckt in „Łužica“ 1906, S. 5)
- MS XL/ 1 I Würdigung seines Wirkens (Drucke); 1901 und 1921
- ZM XII/ 1 G Schul- und Dorfchronik von Demitz 1845–1881 (Teil 1), Fotokopie
- ZM XII/ 1 H Schul- und Dorfchronik von Demitz 1845–1881 (Teil 2), Fotokopie
- ZM XII/ 1 I Schul- und Dorfchronik von Demitz 1845–1881 (Teil 3), Fotokopie

## II. Dokumente von und über Mučink in weiteren Beständen

- MS IX/ 2 Ae      Zuschrift von J. B. Mučink an den Ausschuss der Maćica Serbska, 1866
- MZb XIII/ 12 C   Predigt auf Sonntag Rogate, in der Kirche zu Schmölln bei Bischofswerda 1899  
von J. B. Mučink verlesen  
Sorbisches Kirchenwesen / Predigten
- ZM XXXVIII/ 22 O   „J. B. Mučink-Horisław“ in der Enzyklopädischen Sammlung über sorbische und  
um die Sorben verdiente Personen von Ota Wićaz  
Nachlass Ota Wićaz
- MZb XVII/ 33 E    „J. B. Mučink“ in der Sammlung zur Heimatkunde – Forschung und Schrifttum –  
der Oberlausitz von Bernhard und Siegfried Störzner  
enthält u. a. Zuschrift von J. B. Mučink ( an Störzner ?) vom 26.3.1903  
Störznersche Sammlung
- MZb XXI/ 25 S     Biografische Quellen und Skizzen über J. B. Mučink von Richard Zahrodnik
- ISL XXV/ 6 K     Hörfunkmanuskript über J. B. Mučink von Jurij Młynk, 1964  
Nachlass Jurij Młynk
- NEU 159          Artikel über J. B. Mučink (1821–1904) im Mitteilungsblatt „Evang.-luth.  
Christuskirche Demitz-Thumitz“, Okt./Nov. 1986 (mit Porträt)
- SI XXI/ 3 D      Manuskript „Die Pilzdörfler“, eine Übersetzung des Romans „Hribowčanow“ von  
J. B. Mučink durch Kurt Gerlach  
Verlag Volk und Wissen – Sorbische Redaktionen
- FH 21535         Fotografie des Grabsteins von Jan Bohuwěr Mučink  
Fotoarchiv des SKA
- FP / M 43        Porträt Jan Bohuwěr Mučink; ps. Horisław  
Fotoarchiv des SKA / NBS